



# DUMINECA

Organul Vicariatului Episcopal gr. cat. român din Maramureș

Biurul de distribuire: Librăria Asociației Sighet, Piața Unirii No. 25

Apare în fiecare Duminica.

Prețul unui exemplar: 1 Leu.



Făcut'a tărie cu brațul  
său Domnul.

... Pentru noi s'a născut cocon tînăr —  
Dumnezeu cel mai n'ainta de veci.

Dumnezeu zidește lumea. Ajunge roș-  
tina cuvintelor: să fie! — și s'au făcut toate.  
Dar totuși lipsește încă ceva: omul. Potea  
să-l facă și pe acesta cu porunca: să fie!  
Dar nu. Acestei ființe i se dă o deosebită  
atențiune. Cele trei persoane dumnezeiești  
țin sfat și hotărăsc: să facem omul, după  
chipul și asemănarea noastră.

Omul cade jertfă păcatului. I-a trebuit  
Răscumpărător.

Dumnezeu își arată atotputernicia sa  
prin faptul, că de câte ori vrea să producă  
făcături mari, se folosește de mijloace modeste.  
Pe Moise îl trimite cu o nuliță în contra  
lui Faraon, pe David cu o praștie împotriva  
lui Goliat. Tineră Iudit este aleasă să pună  
sfârșit puternicului Holoferne.

Fragedul Cocon, născut în peștera Vif-  
laimului este trimis să biruiască lumea între-  
agă.

În faptul răscumpărării se vede mai  
cu de adins atot puternicia, iubirea și indu-  
rarea lui Dumnezeu.

Ce-i s'a dat omului ca dar de Crăciun?  
Oare paradizul ca lui Adam? ori pămînte și  
dobitoace ca lui Avram? Împărății puternice

ca lui David? Înțelepciune ca lui Solomon?

Nu. Mai mult de cât toate acestea. Atît  
de tare a iubit Dumnezeu pe om, încât a  
dat pe unul său născut Fiu să fie jertfă de  
rescumpărare a omului căzut în păcate.

Paiele ghețoase, peștera părăsită și  
sărăcăcioasă — mult ne-ar putea vorbi despre  
atotputernicia, mila și dragostea lui Dumne-  
zeu!

Pe cel născut în ieșle, — l'au chemat  
Isus. Isus, dulce nume! Când ești năcăjit,  
lipsit, bolnav, intristat — cheamă într'ajutor  
acest nume sfânt și preamărit: Isus. El este  
Cel puternic; care a biruit lumea și te va  
mîngăia.

În înșămările misionarilor citeșc, că  
un păgân s'a creștinat. Când l'a cunoscut  
pe Isus, s'a rușinat din cauză, că pe trupul  
lui au fost zgăriată (tetovate) cele mai dia-  
volesți cuvinte de blastemie. S'a hotărât, că  
aceste hule trebuie să le șteargă. S'a apucat  
de munca îngrozitoare. A început a-și beli-  
trupul în toate acele locuri, unde au fost  
scrise acele cuvinte murdare. A tăiat în carne  
vie. Părintele misionar îngrozit de această  
priveștiște, îl întreabă: pentru ce ai făcut  
aceasta fiule? I s'a răspuns: Nu pot suferi  
ca trupul meu să mai fie oglindă de hulă.

când numele lui Isus este scris deja în sufletul meu.

La iezelea din Viflaim s'a imbrățișat pacea cu dreptatea.

Să înscriem numele lui Isus în sufletele noastre. Astfel sufletele vor ajunge să fie iezelea pruncului Isus, unde pacea și dreptatea se vor imbrățișa cu sfântă sărutare și oamenii vor prăznuți sărbători fericite!



## Nașterea Mântuitorului.

Să zburăm cu sufletul în săraca peșteră din Viflaim — care cuprinde în sine comoara Ceriului, mântuirea și răscumpărarea lumii, bucuria oamenilor și a Ingerilor. Ingenunchiind cu umilință la picioarele dumnezeescului Prunc, să-I ne închinăm Lui ca Dumnezeului Nostru, să-I dăm Lui tot ce avem — și tot ce suntem; să ne lăsăm deplin în voia Lui, și înaintea Lui să-I jurăm toată dragostea de care e în stare inima noastră, și bine știind că ceea ce-I putem noi da — e prea puțin — în asemănare cu nemărginita sa Bunătate pentru noi, — să ne bucurăm de închinăciunile, laudele ce-I le aduc Ingerii.

### I. Închinăciunile Ingerilor față de dumnezeescul Prunc.

Cât de frumoasă a fost peștera din Viflaim — în minuia în care s'a născut Isus! Era mai strălucită decât toate curțile cele mai frumoase, ale Impăraților și boierilor, avea strălucirea Raiului. Ingerii ascultând de poruncile ce li le-a dat lor Cerescul Părinte, (Când duce pe cel întâi născut în toată lumea, zice: și să se închine lui toți ingerii lui Dumnezeu — Evi. 1. 6.) s'au pogorit numai decât din ceriu să se închine Domnului lor și Impăratului lor — în chipul unui Prunc. Cât de mare a fost mirarea lor, cinstea lor, iubirea lor — la vederea dumnezeescului Prunc! Cu cât văd pe mările lor Dumnezeu — mai tare dejosit, micșorat, cu atât i se închină mai adânc și recunosc nemărginita Lui mărire; ei mărturisesc că în asemănare cu desăvârșările Lui — lumina lor e întunerec, țăriia lor e slăbiciune, virtuțile lor — scăderi; mărturisesc că tot

binele firei, darului și măririi — ce e în dânsii vine dela dărnicia Sa — și este un bine — pentru care li sunt datori cu mulțămintă... recunoștință... dragoste... li și mulțănesc cu o inimă plină de recunoștință, și strigă: că Lui singur i se cade toată cinstea și toată mărire, toată lauda și toată binecuvântarea — în veacul de acum și în vecii vecilor... Să ne bucurăm de aceste închinăciuni și laude ce i se aduc Pruncului Isus, să dorim să avem inima Serafimilor ca să-I cinstim și noi în chipul acesta, și să ne năzuim ca Ingerii din peștera Viflaimului să fie pilda noastră, pilda închinăciunilor noastre în Biserică, la rugăciune și preste tot...

### II. Zelul Ingerilor de a atrage închinători la Isus Hristos.

Spiritele cerești — nu se indestulesc cu aceea să se închine numai ei lui Isus și să iubească pe nou — născutul Prunc — ci ard de dorință să facă și pe alții să-I iubească. Nu edestul pentru ei să guste taina cea străină și preamărită a Peșterii, ci voesc că și oamenii să o guste, și de aceea zboară la Pastorii cari ca la o jumătate de kilometru — de acolo — păziau turmele lor de oi... Unul din Ingeri — care se crede că a fost sf. Gavril Arhangelul — arătându-se în aer în chip de om în mijlocul unei lumini mari strălucitoare — de care se spăriară păstorii — le zise lor: „Nu vă, temereji, că iată vestesc vouă bucurie mare, care va fi la tot norodul. „Că s-a născut vouă astăzi mântuitor, carele este Hristos Domnul, în cetatea lui David. — Și acesta sămn va fi vouă: afla veți un prunc înfășat, culcat în iesle“. — Imdată ce a gătat de vorbit Ingerul — trimisul ceresc — o mulțime mare de ingeri s'au alăturat lângă el — și au umplut aerul de laude cătră dumnezeescul Prunc. — Așa când cineva iubește pe Dzeu — se îngrijește ca și alții să-I iubească. Unde nu e zel, râvnă — nu-i iubire; unde e mare dragoste este și mare zel... Să ne cârmuim tot mereu după aceste reguli...

### III. Cântarea Ingerilor la nașterea Mântuitorului.

Mărire întru cele de sus lui Dumnezeu — și pe pământ pace între oamenii de bună voie — așa cântară Ingerii. Să cumpănim

cântarea lor: *Mărire lui Dzeu* — adecă: Dumnezeu să fie prea mărit de Ingeri în Ceriuri — pentru intruparea Cuvântului său — ce-i dă o mărire nemărginită. Dumnezeu să fie preamărit de oameni pe pământ — pentru micșorările și dejosirile aceluiași Cuvânt dumnezeesc — care se micșorează ca să înalțe pe Dumnezeu, și să-i dea mărire mântuind pe oamenii... Dumnezeu să fie preamărit în toate faptele noastre, în toate planurile noastre, în toate gândurile noastre, în simțămintele noastre, în suferințele noastre, în bucuriile noastre. Aceasta să fie jinta noastră cea mai însemnată să dăm mărire lui Dumnezeu în toate faptele vieții noastre: *Pace între oamenii de bună voie* — mai adaug ingerii și aceasta înseamnă: *pace cu Dzeu* pentru vrednicile lui Isus Hr. pentru că deși protocolul de pace trebuie să fie scris mai târziu cu sângele său — și întărit cu pecetul Crucii sale cu toate acestea primirea s-a făcut chiar de azi; *pace cu deaproapele* — prin spiritul de dragoste și de dulceață, care respiră și se revarsă din tainica peșteră; *pace cu sine însuși* — prin curățenia conștiinței și liniștea unei inimi odihnite — roadele nașterii Mântuitorului... întreită pace — dar numai pentru oamenii de bună-voie, adecă pentru aceia, cari iubesc pe Dzeu cu curaj și sunt gata de orice jertfă — ce le-o poruncește datorința... Suntem noi din numărul acestora? Să binecuvântăm și noi de mai multe ori peste zi — împreună cu Ingerii pe dumnezeescul prunc — pe Tatăl cel ceresc, care ni l-a dat, și pe Spiritul Sfânt — care la format, la alcătuit... zicând cu iubire? *Mărire întru cele de sus lui Dumnezeu*... Să iubim — și să facem și pe alții să iubească pe un Dzeu atât de iubitor — și vrednic de iubire — cu gândul de a-i plăcea pururea... *Mărire întru cele de sus lui Dzeu*...

A apărut cea mai ieftină carte de rugăciuni pentru pruncii școlari sub titlul: „*Inchinăciunile Creștinului*“ Prețul 4 Lei. Se poate comanda la *Librăria Asociațiunii maramureșene în Sighet (Piața Unirii 25)*.

## Adam și Eva.

Auzită de Alexe Ardelean.

Pr. I. Birlea.

În grădina raiului,  
În grădina raiului,  
Demineața lui Crăciun.  
Sede — Adam și Eva lui  
Și-și plânge greșeala  
O plânge cu tânguială,  
Și-a raiului despărțală:  
Fi ai șerpe blăstămat,  
Unde te-oi găsi culcat  
Capu să-ți fie fărmat,  
Unde te-oi afla durmind,  
Capu să-ți fie sdrobot.  
Să trăiască dragă gazdă,  
Cu draga de jupâneasă,  
Numai ei ca să rodiască,  
Ca spicuțu grâului,  
În postul Sânpetrului.

## Cele mai potrivite cadouri de Crăciun.

### Cărți de rugăciuni.

1. *Inchinăciunile Creștinului*. Sighet. 4 Lei.
  2. *Credința Soldatului român*. Dr. Iuliu Florian Blaj. 15 Lei.
  3. *Cânterețul*. Carte de rugăciuni, cu răspunsurile, dela Sf. Liturgie cu troparele întocmit pentru tinerime. Blaj 15 Lei.
  4. *Domnului să ne rugăm*. Dr. Nicolae Brinzeu Blaj. 20 Lei.
  5. *Mângăieria Sufletului*. Ioan Genț. Oradea 20 Lei și 28 Lei.
  6. *Cărarea Fericirii*. Gheorghe Mânzat, Cluj. 135 Lei.
  7. *Mângăierea Creștinului* † Ioan Genț. 80, 140, 180, 250 Lei.
  8. *Noul Testament*. Dr. Ioan Bălan Oradea. 60 Lei.
- Se pot comanda la „*Librăria Asociațiunii*“ în Sighet (Piața Unirii No. 25).

Sărbători fericite poftim tuturor cetitorilor și colaboratorilor noștri!

Programul de Crăciun al serviciilor divine în Biserica română gr. cat. din Sighet.

Sâmbata noapte (24 Dec.) la orele 11 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> se dă semnul prin tragere clopotului, la orele 12 din noapte se începe serviciul divin. În ziua I. de Crăciun la orele 9 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> sf. Liturgie, d. m. la orele 3 vecernie.

În ziua II. și III. de Crăciun la orele 9 a. m. Utrenia cu sf. Liturgie iar d. m. la orele 3 vecernie.

Cătră onorații cetitori. Numărul de lajă este cel din urmă în acest an. Cu deplină încredere ne îndreptăm cătră binevoitorii noștri cetitori rugându-i să aibă bunăvoință a ne sprijini în munca noastră și în anul ce vine. Indoit sună aceasta rugare cătră acei preestimați abonați, cari au ramas în răstanță cu plata abonamentului. Sperăm că modestul preț de abonament în sumă de 52 Lei pe un an nici unuia nu va face greutate ca să ni-l trimită fără întârziere la Administrația „Duminecii” în Sighet (Piața Unirii No. 25).

A apărut din „Biblioteca Poporală Creștină din Maramureș”. No. 1. „Marele dar al credinții” de Părintele

dela Bistrița. Prețul 6 Lei și 1 Leu porto. No. 2. „Mărturisirea sau Spovedania” de P. d. B. Prețul 6 Lei și 1 Leu porto postal. — No. 3. *Duminecile dela Paști până la Rusalii*. Invățături și gânduri creștinești asupra sfintelor Evanghelii din aceste Dumineci, pentru folosul sufletesc al poporului binecredincios. Prelucrare de Părintele de sub munți. Prețul 6 Lei și 1 Leu porto. No. 4. „Datorințele Părinților față de copiii lor” de P. d. B. Prețul 4 Lei și 1 Leu porto postal. No. 5. *Duminecile după Rusalii până la Ziua Crucii*. Prelucrare de Părintele de sub munți. Prețul 6 Lei și 1 Leu porto. Se pot procura la Librăria Asociațiunei Sighet, Piața Unirii No. 25.

### CUMPĂRAȚI

„NOUL TESTAMENT”  
tradus și tâlcuit de pâr. dr. Bălan  
la LIBRĂRIA ASOCIAȚIUNI SIGHET  
Piața Unirii No. 25.

### Poșta redacțiunii.

Dlui Dr. P. Cziplé primar în loc. Cvităm cu mulțumită ajutorul de Lei 200. în favorul revistei noastre. Sărbători fericite!

Pâr. de Larescruci. Socoteam că așuitat de noi. Am primit cu bucurie și mulțumită lucrarea Dv. și Vă rugăm a ne ținea în evidență și pe viitor. Sincere salutări și urări de bine pentru sfintele sărbători!

## Calendar săptămânal.

25 — 31 Decemvrie 1927.

- 25. Dumineca. Nașterea Dlui N. Ihs. Hr. (Ev. Mateiu 2. 1.)
- 26. Luni. Seb. Prec. Născ.
- 27. Marți. Ap. Arh. Ștefan.
- 28. Mercuri. SS. 20 mii Mart.
- 29. Joi. Pr. uciși de Irod.
- 30. Vineri. M. Anisia.
- 31. Sâmbătă. C. Melania.